Pro Mediensis

Der Medwescher TRAMÄTER

Det Saksesch Bliet der Medwescher Himetgeminschuft

Nr. 22 äm 11. Johr **Bäluëch zem „Mediascher Infoblatt“** **Nürnberg, äm Dezember 2015**

„Hä stiht geschriwwen, de Flichtleng hun net wo schlofen.
Dro saol der Staat halt mih Bräcken bäën...“

Alle Zichnungen äm Bliëd
se vum Untch Wolfgang

GEDONKEN AF NOASAKSESCH

Läw Trawiter-Liëser!

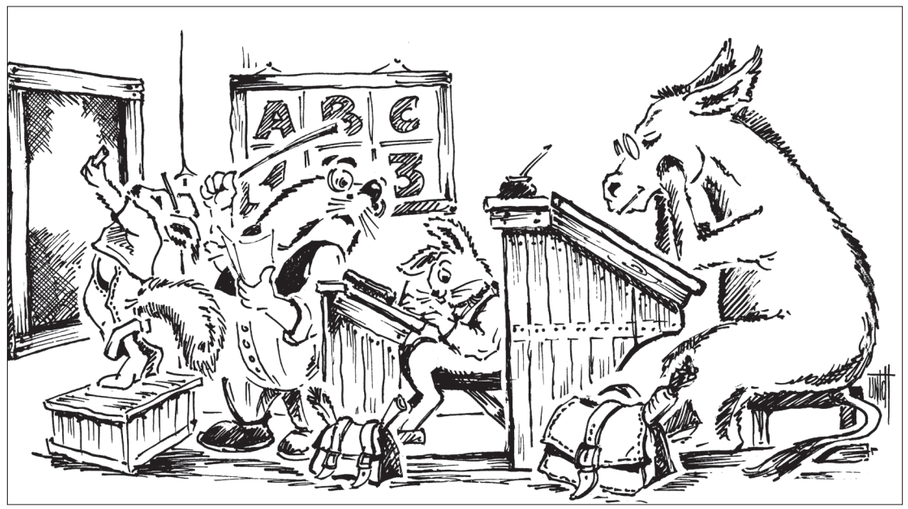
Zea de „Gedonken af Noa Saksesch“ feallt mir detmol lider nemi vill än. Det Beld af der irschten Segt soht alles, eoßer villicht wuër dä Bräcken alle fähre sellen. Awwer daot wiß siwäsi nemest, äs jo uch äm Momänt eawichtich: Hiftsach em huët en Bräck äm Hift uch kaon ä Gedonken vun enem Eawer zea ‘em aondern gelongen, ohne nass Fess ze bekun oder siguër ze ersoffen.
Wat hegtzedaoch um wichtichsten äs, datt mir allen, wonn mir geminsem mät ease Läwen viur dem Chrästbum heochen, änirscht zer Reah kun uch es villicht emol besännen, wie uch wat mir sen, awer uch watt mir blewe weallen.

Wonn mir daot erkaont hun, longt et awwer net, daot norr ze weallen! Et äs wä mät ener Bräck. Iwwer en Bräck kaon em gohn, awwer uch dreangder schlofen, wonn em näst aondert huët. Ä jedem Fall awwer mess e jeder, of nea af oder eangder der Bräck, derviur sorjen, datt se net zesummebrächt. Dänn wonn se zesummebrächt, blewt der In af der Bräck af sengem Eawer gefongen, uch der Aonder eangder der Bräck heocht äm Reen. Egal wä em et segt, daot wer iwwerhift net geat! Alsi mess em net norr weallen, em mess daot, watt em weall, uch liëwen, daot hißt de Bräck fliëjen.
Än desem Sänn wäntschen ich allen en besännlich Adventszegt, enen weangderhischen Chrästdaoch uch enen geade Rutsch än’t Noa Johr! Norr de Geseangd!

Härzlichst
Ir Tramiter:
Günther Schuster

Der Eangderschied zwäschen Physik, Philosophie uch Theologie?

PHYSIK äs, wonn emest än em deankle Kealler mät zeagebeangdänen Ujen en schwarz Katz säckt.
PHYSIK äs, wonn emest än em deankle Kealler mät zeagebeangdänen Ujen en schwarz Katz säckt, dä et guër net gidd.
PHILOSOPHIE äs, wonn emest än em deankle Kealler mät zeagebeangdänen Ujen en schwarz Katz säckt, dä et guër net gidd uch reft: „Hurra, ech hu se!“
THEOLOGIE äs, wonn emest än em deankle Kealler mät zeagebeangdänen Ujen en schwarz Katz säckt, dä et guër net gidd uch reft: „Hurra, ech hu se!“



„Der lësel schleft äm Eangderricht, dänn hië äs eos senger Sicht, schiun long e Philosoph ...eangder den Schof.“

Härwestspaß

Schengt det Bliët um klene Bum
leicht zerfranst, e wenich luhm,
weal um Stiel net richtig stohn,
widd ät baold schiun daonze gohn.

Mät der nechsten fräschen Laft
wirbelt et vergnächt vum Ast.
Flecht uch dinzelt wald ämhiër,
laondt et än e’m bunte Miër.

Än diëm Schwarm regt ät äm Wängd,
gaonz verspilt wä e klie Kängd,
stecht awister hemmelwärts,
widd de lërd zem klenne Scherz.

Doch wie flecht die mess uch laonden,
munchmol eageliëje straonden.
Däram träfft em Bläddер un,
fär ewech vum nechste Bum.

(© Slash der Tramiter-Fan)

„Wacht af!....“

En Dichter list, et äs schiu‘ spet;
Der Länz hirt zea, dro widd e mäd.
e kämpft, äm sich ze konzäntrieren
und alle Pointen ze kapieren.

Awer senj Frä bemärkt um Onjd,
dat äm daot nemmi gaonz gelanjt.
Sä dinkt: „Hië sil sich nemmi quiëlen –
ech känt äm jo alles erziëhlen …“

Det liëzt Gedicht äs längst verbä,
noch schleft der Länz lonjst senger Frä.
Se Schlof äs deff, se Schlof äs ächt,
sä wiërt, bäs sich alles verzecht,

und schubst, und sot gaonz leokt äm dron:
„Wach af! – mer kennen hime gohn!“
Der Länz erwacht und klatscht und krescht
„Bravoo““ und segt af‘t Pult enttescht,

und mint: „Wä schuëd, ech wul äm son:
„In Point – mir schengt, et wor de liëtzt –
daot wor de aller-allerbiëst:“
„Wacht af – mer kennen hime gohn!“

(Vum Paul Rampelt eos sengem Baond „Wä long klanjt noch menj Mottersproch“)

Der Laonduërzt

En aold Laonduërzt weall no 50 Johren Dänst un der Allgeminhiet ändlich ä Pension gohn. Hië faingd enen jangen Uërzt, die berit äs de Praxis ze iwwerniën und schlit sengem Nofoljer viur, än bä sengen Visiten ze begliden, damät de Legt sich un en gewunnen.
Äm irschten Heos jomert en Frä: „Härr Dokter, ech hun esi stark Beochwih!“
Der aold Dokter soht är draf: „Sä hun säcker ze vill fräsch Obst giëßen! Sä silen wenijer af ist iëßen“.
Nodiëm de Ärzt det Heos velossen hun, frecht der jang Dokter erstaont: „Sä hu jo dä Frä nemel eangderseackt! Wä kenne sä esi schniëll des Diagnos steallen?“
„Ach daot wor guër net schwer. Sä hu jo bemärkt, datt ech mengen Stäft fallen hu lossen. Wä ech mich bäckt, äm desen afzehiëwen, hun ich gesähn, datt 12 fräsch Bananenschuëlen äm Paperkorf laojen uch der Konsum deser huët är worschenglich det Beochwih verursacht!
„Hmmm! Daot äs awwer nea wärrlich clever!“ Tirft ich des Method bäm nechsten Patienten uch eosprobieren?“
Äm nechsten Heos, äs de Patientän en jang Frä. Sä klot iwwer stark Mädigket uch Räckebeschwerden: „Ech fähle mich wä durchgedreht!“
Der jang Dokter sot draf: „Sä hu sich säcker bä ärem Dänst un der Kirch vereosgowt. Sä silen des Aktivitätet ewenich äschrinken und se wärden sich dron gaonz sächer wedder biësser fählen und är gaonz Energie zeräckgewännen.
No diem daot zwiët Heos verlossen hadden, wor et nea un dem aolde Dokter ze frejen: „Är Diagnos huët mech nea awer erstaont! Wä keangde sä esi schniëll fiëststeallen, datt des Frä sich total äm Dänst un der Kirch vereosguëft huët?“ „Na gaonz ifach. Ech hun de sealf Method wä sä äm Heos zeviur ugewaondt. Ech hun det Stethoskop falle lossen und wä ich mich beackt äm et afzehiëwen…. saoch ech de Farr eangderm Bät loan!“

(ägescheackt vum Martin Lienert)

„Loss, ech giën dir schiun ...“Verläwen“!

DET WÄTZICH ÄK

Ihfrä: „Eas Duchter misst sich ändlich emol frojndern!“ Draf der Maon: „Loss se doch wuërden, bäs der richtich kit.“
Ihfrä: „Waräm?, ‘si long hun ech doch uch net gewuërt!“

Der Uërzt zem Privatpatiënten: „Mer wealle nea auch är Reflex emol testen“ – „Ich bidden hisch, hä äs är Rechnung“.

E siwenzichjährich Millionär froingdert sich mät er beldhischer Zwinzichjährijer. Se Frängd frocht en: „Wä huëst te se drubekun, huëst te dich jänger gemaocht wä te bäst?“ „Äm Gejentil, ich hun er gesot ich wer schiu foawenengzich“.

„Ich weall mich schiede lossen“ – erklert Frä Müller dem Uwaolt.
„Waräm ijentlich?“ – „Alsi, ich bä wirklich net klinlich. Ich dräcken allebid Uuchen zea, wo me Maon mich eaneangderbrochen bedrecht. Awer ich kao mich net dru gewunnen, ze drätt än enem Bät ze schlofen.“

(ägescheackt vum Wilfried Römer)

„Hät ECH Flijjel, wä ir Vijjel, ech wet mer baën a Näst, af dem greßte Mäst ...“

IMPRESSUM:

Der **MEDWESCHER TRAMITER** verstiht sich als e Bliëd zer Verbridung vu Froad uch Spaß än easer sakseschen Mottersproch!

Ereosbroinjer: Himetgeminschuft Medwesch e.V.; **Der irscht Chef:** Gökeler Alfred (Freddy), Balingen
De Steallvertriëder: Buresch Horst (Mick), München, Lehrer Wolfgang, Tutzing
Redaktionskollegium: Mediascher Infoblatt / Medwescher Tramiter / Homepage: WWW.MEDIASCH.DE
Dr. Drotloff Hansotto, Alzenau, Fillinger Ingrid, Nürnberg, Lehrer Wolfgang, Tutzing, Römer Wilfried, Augsburg, Schuster Günther, Nürnberg (veraontfertlich), Untch Wolfgang, Talheim;
Layout & mih: Schuster Günther, Sankt-Gallen-Ring 198, 90431 Nürnberg, E-Mail: hg-mediasch@kabelmail.de; Petra Henning
Logistik: Buresch Klaus;
Erschengd än: Närrembrich (Nürnberg); **Wä oft?:** iest odder zwiëmol äm Johr als Bäluëch zem Mediascher Infoblatt (awer nor wo geneach Legd, geneach Bädräch äschäcken);
Dreack: Alföldi Nyomda Zrt., Debrecen/Eangern
Schräftlich Bädräch bitte un de Redaktion schäcken. Numentlich oder mät em Signum gezichent Bädräch steallen de Minung der Verfasser duër und messen net mät diër des Ereosbroinjers iwerinstämmen.
Det Bliëd äs ämsonst, awer mer wedden es froan wo sä eas mehrnor ewenich eangderstätzen, et mess net eabedainjd Giëld sen, awer vill Bädräch. Of des nea sealwest geschriwe sen oder irest feangden, äs allesint.

Bankverbainjdung: Sparkasse Fürstenfeldbruck, Konto: 13 04 393, BLZ: 700 530 70,
IBAN: DE81 7005 3070 0001 3043 93, SWIFT-BIC: BYLADEM1FFB

Heimatgemeinschaft Mediasch e.V.

Heimatgemeinschaft Mediasch e.V.
Obere Breite 29, 72336 Balingen
info@mediasch.de www.mediasch.de

Liebe Mitglieder der HG Mediasch,

für die ordnungsgemäße Verwaltung der Vereinsangelegenheiten ist es unter anderem wichtig, dass die Daten, die Sie uns mitgeteilt haben, insbesondere die Adresse und die Bankverbindung, wenn Sie uns eine Einzugsermächtigung erteilt haben, stets korrekt und auf dem letzten Stand sind. Ansonsten kommt es dazu, dass Ihnen das Infoblatt nicht zugestellt wird oder wir beim Bankeinzug Gebühren für eine Rücklastschrift bezahlen müssen und uns zusätzlicher Aufwand entsteht, sei es, dass wir das Infoblatt neu versenden und uns um den Mitgliedsbeitrag kümmern müssen.
Daher bitten wir Sie, auch in Ihrem ganz eigenen Interesse, uns alle relevanten Änderungen mittels dieser Änderungsmeldung zur Kenntnis zu bringen!

Vielen Dank
Ihr Vorstand der HG Mediasch

ÄNDERUNGSMELDUNG

Name: ……..... Name des Ehepartners: ……..

Vorname: ……...….. Vorname des Ehepartners: ……

Straße/Nr.: ……..... Telefon: ……...……..

PLZ, Ort: ……..……. E-Mail: ……....

Land: ……..…… Meine Bank: ..……...……..……

IBAN: ..…….....……

Unterschrift: _____ BIC: ……...……...……

Unterschrift Ehepartner: _____ Kontoinhaber: ……...……

Datum: _ _ . _ _ . _ _ _ _

MITGLIEDERWERBUNG

Wie jeder Verein ist auch die Heimatgemeinschaft Mediasch e. V. nur so stark, wie ihre Mitgliederzahl! Wir bitten daher alle Mitglieder, die Leser des Mediascher Infoblatt und Freunde unserer Stadt, in ihren Familien und in ihrem Freundeskreis Werbung für die Mitgliedschaft in der HG zu machen. Insbesondere wünschen wir uns, dass mehr junge Menschen zu uns kommen, damit wir Kontinuität in der Gemeinschaft der Mediascher schaffen. Auf der Rückseite dieses Blattes befindet sich eine Beitrittserklärung!

Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung
Ihr Vorstand der HG Mediasch

Heimatgemeinschaft Mediasch e.V.

Heimatgemeinschaft Mediasch e.V.
Obere Breite 29, 72336 Balingen
info@mediasch.de www.mediasch.de

BEITRITTSERKLÄRUNG

Ich/Wir möchten die Zielsetzungen der HG Mediasch e.V. unterstützen und erklären hiermit meinen/unseren Beitritt.

Name: ……..... Name des Ehepartners: ……..

Vorname: ……..….. Vorname des Ehepartners: …….

Geb.: _ _ . _ _ . _ _ _ _ in: ……..…….. Geburtsname: ……

Straße/Nr.: ……..... Geb.: _ _ . _ _ . _ _ _ _ in: ……..……..

PLZ, Ort: ……..……. Telefon: ……...……..

Land: ……..…… E-Mail: ……....

Unterschrift: _____

Unterschrift Ehepartner: _____

Datum: _ _ . _ _ . _ _ _ _

Hiermit ermächtige ich die HG Mediasch e.V. widerruflich, meinen Mitgliedsbeitrag bzw. meinen Unterstützungsbeitrag wie oben jährlich zu Lasten meines Kontos bei Fälligkeit durch Lastschrift einzuziehen.

Meine Bank: ……..……..……

Kontoinhaber: ……...……

Unterschrift: ……

☐ **Einzelmitgliedschaft 12 €**

☐ **Familienmitgliedschaft 17 €**

☐ **Friedhofspflegesatz 6 €**

☐ **Ich möchte kein Mitglied werden, den Verein aber regelmäßig mit _____ Euro unterstützen.**

IBAN: ..…….....……

BIC: ……...……...……

Die Satzung der HG Mediasch e. V. ist auf der Homepage www.mediasch.de für jedermann einsehbar.

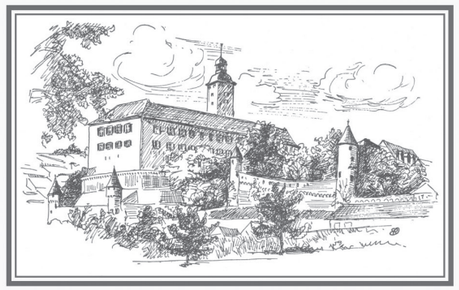
Sparkasse Fürstenfeldbruck IBAN: DE81700530700001304393, SWIFT-BIC: BYLADEM1FFB
Für Spenden über 50 Euro wird eine Bestätigung ausgefertigt. (Adresse erforderlich!)

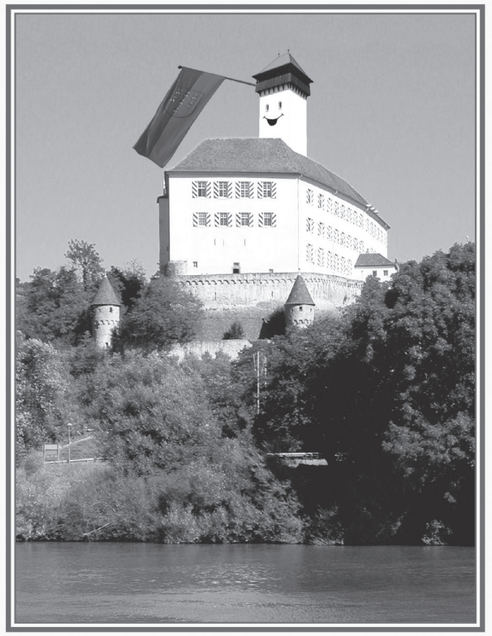
SACHSENBURG ERHALTEN

ZUSAMMENHALTEN

SIEBENBÜRGISCHES KULTURZENTRUM SCHLOSS HORNECK

Burg Horneck, um 1200 erbaut, im Bauernkrieg verwüstet, 1720-1724 zum barocken Schloss umgebaut (unten auf einer Zeichnung von ER um 1965) ist seit 1960 und bleibt die Sachsenburg am Neckar.





1960 ist Schloss Horneck in den Besitz des Hilfsvereins der Siebenbürger Sachsen „Johannes Honterus" übergegangen. Hier sind ein Alten- und Pflegeheim entstanden sowie ein siebenbürgisches Kulturzentrum von weltweiter Bedeutung. Der Hilfsverein hat am 3. Juni 2015 Insolvenz angemeldet.

SCHLOSS HORNECK BLEIBT DIE SACHSENBURG AM NECKAR!

Dank gemeinsamer Anstrengung wurde der Ausverkauf unseres Kulturerbes und der Verlust des angestammten Sitzes von Siebenbürgischem Museum und Siebenbürgen-Institut mit Bibliothek und Archiv abgewendet.

Der neugegründete Trägerverein Siebenbürgisches Kulturzentrum „Schloss Horneck" e.V. hat am 1. Oktober 2015 Schloss Horneck für 1 Mio Euro erworben – schuldenfrei. Damit ist der Verbleib unseres „Nationalmuseums" (Siebenbürgisches Museum Gundelsheim), unserer „Nationalbibliothek" und unseres „Nationalarchivs" (Siebenbürgen-Institut) und anderer Institutionen und Einrichtungen auf Schloss Horneck möglich.

Damit das so bleibt, muss es als Kultur- und Begegnungszentrum Einnahmen erwirtschaften. Um Schloss Horneck für diese neue Nutzung fit zu machen, bedarf es einer guten finanziellen Ausstattung, damit die notwendigen Umbaumaßnahmen schnellstmöglich durchgeführt werden.

HELFEN SIE, UNSERE ZENTRALEN KULTUREINRICHTUNGEN IN DEUTSCHLAND ZU BEWAHREN

Zentralraum des Siebenbürgischen Museums Gundelsheim. Foto oben: SMG.
Lesesaal der Siebenbürgischen Bibliothek. Foto unten: Thomas Șindilariu.

Der Verein bemüht sich um eine Förderung der öffentlichen Hand, ist aber dringend auf Spenden angewiesen. Helfen auch Sie! Tragen Sie dazu bei, dass Schloss Horneck

- zum Begegnungszentrum für Tagungen, Seminare, Klassen- und HOG-Treffen wie auch private Feste ausgebaut wird und dass dort weiterhin
- das kollektive Gedächtnis unserer Gemeinschaft residiert,
- Zeugnisse unserer bald 900-jährigen Geschichte gesammelt und der Öffentlichkeit präsentiert werden,
- diese Geschichte erforscht und der Öffentlichkeit wie unseren Nachkommen zur Kenntnis gebracht wird.

Mit Arbeitseinsatz Geld- und Sachspenden, Herzblut und Sachverstand wurde Schloss Horneck zur Sachsenburg am Neckar aufgebaut. Wir können mit einer steuerlich absetzbaren Spende dafür sorgen, dass es so bleibt!

Mitglieder der Kreisgruppe Mannheim-Heidelberg beim ehrenamtlichen Arbeitseinsatz 1960. Foto: Siebenbürgisches Archiv.

Spenden auch Sie 50, 100, 1 000 oder 10 000 Euro und mehr auf das Konto des Vereins Siebenbürgisches Kulturzentrum „Schloss Horneck" e.V.
Volksbank Heilbronn eG
IBAN: DE19 6209 0100 0409 5440 00 • BIC: GENODES1VHN

Nachdem der Verein als gemeinnützig anerkannt worden ist, stellt er Ihnen für Ihre Spenden steuerlich wirksame Spendenbescheinigungen aus.

Ihr Namen wird, wenn Sie nichts dagegen haben – bitte teilen Sie uns mit, ob Sie mit der Veröffentlichung Ihres Namens und der Höhe der Spende einverstanden sind –,

- in der Spenderliste der *Siebenbürgischen Zeitung* erscheinen,
- bei Spenden ab 10 000,– Euro die Stiftertafel zieren,
- bei Spenden ab 25 000,– Euro von einem Zimmer auf Schloss Horneck getragen,
- bei Spenden ab 200 000,– Euro von einem Saal auf Schloss Horneck getragen.

Als Dankeschön für Spenden ab 200,– Euro erhalten Sie den Druck eines Aquarells von Renate Mildner-Müller.

JEDE SPENDE IST EIN GLIED DER KETTE, DIE DIE SACHSENBURG AM NECKAR LEBENDIG UND UNSERE GEMEINSCHAFT ZUSAMMENHÄLT.

TRAGEN SIE DAZU BEI, DASS STEIN UND ALTE MAUERN MIT LEBEN ERFÜLLT WERDEN UND NICHT ZÖGERND BRÖCKELN ...

Verband Siebenbürgisch-Sächsischer Heimatortsgemeinschaften e.V.
Schloss Horneck · 74831 Gundelsheim
E-Mail: info@siebenbuerger-sachsen-hog.de

Verein Siebenbürgisches Kulturzentrum „Schloss Horneck" e.V.
Schloss Horneck · 74831 Gundelsheim
Telefon: (0176) 93166680 · E-Mail: d.thiess@carlwolff.de